Genie
A TEREX BRAND

Supplément au manuel de l'opérateur

Panel Cradle

S® and Z® Booms

ANSI/CSA
- North America
- South America
- Asia

CE
UK
CA

Traduction des instructions originales
Second Edition
Fourth Printing
Part No. 1299254FRGT

Introduction

Important

Lire, comprendre et respecter les présentes règles de sécurité et instructions d'utilisation avant d'utiliser la machine. Seul du personnel formé et autorisé peut être habilité à utiliser la machine. Le présent manuel doit être considéré comme faisant partie intégrante de la machine et y être conservé en permanence. Pour toute question, nous contacter.

Comment nous contacter :

Site internet : www.genielift.com

Adresse électronique : awp.techpub@terex.com

Manufacturer: CE & UKCA

Terex Global GmbH
Bleicheplatz 2
Schaffhausen, 8200
Switzerland

Note: Terex Global GmbH is also known as "Genie" when referenced in this manual.

EU Authorized representative:

Genie Industries B.V.
Boekerman 5
4751 XK OUD GASTEL
The Netherlands

UK Authorized representative:

Genie UK Limited
The Maltings
Wharf Road
Grantham
NG31 6BH
UK

Copyright © 2020 par Terex Corporation

Deuxième édition: Quatrième impression, Novembre 2023

Genie, « S » et « Z » sont des marques déposées de Terex South Dakota, Inc. aux États-Unis et dans de nombreux autres pays.

« XC » est une marque de Terex South Dakota, Inc.

Cet accessoire est conforme aux normes
ANSI/SAIA A92.20
CAN/CSA B.354.6

CE Respecte la directive CE 2006/42/CE
Voir la Déclaration CE de conformité

UKCA Règlement (britannique) de 2008 sur la fourniture de machines (sécurité)

Introduction

Approbation de modification

Ces instructions autorisent la modification d'une machine Genie, indiquée ci-dessous, en fixant de la boulonnerie aux rampes de la nacelle afin de soulever des panneaux pleins, dans la mesure où les critères de ce manuel sont strictement respectés.

Modèles homologués pour être utilisés sur le marché américain (ANSI/CSA) :

Z-45 XC	Z-60	Z-62
Z-80	ZX-135	Z-45 DC
Z-45 FE	S-40/45 XC	S-60 J
S-60/65 XC	S-60X	S-60/65 TRAX
S-80/85 XC	S-80X	S-80/85 HF
SX-105 XC	SX-125 XC	SX-135 XC
Z-45/25 DC/BE (jusqu'au numéro de série Z4525F-61999)		

Modèles homologués pour être utilisés sur le marché européen (CE/UK) :

Z-45 XC	Z-45 DC	Z-45 FE
Z-60	Z-62	Z-80
S-40/45 XC	S-60 J	S-60/65 XC
S-60/65 TRAX	S-80/85 XC	SX-105 XC
SX-125 XC	SX-135 XC	

⚠ AVERTISSEMENT Ne pas installer de kit de levage de panneaux sur des flèches Genie différentes des modèles indiqués pour chaque marché.

Instructions d’installation



Observer et respecter les consignes suivantes :

☑ Cette procédure doit être effectuée par une personne autorisée à installer le Kit de levage de panneaux.

☑ Signaler et mettre hors service immédiatement une machine endommagée ou défectueuse.

☑ Réparer tout dommage ou dysfonctionnement avant de mettre la machine en service.

Avant de procéder à l’installation :

☑ Consulter, comprendre et respecter les règles de sécurité ainsi que les instructions opérationnelles présentées dans le manuel de l’opérateur adéquat.

☑ Vérifier que tous les outils et pièces nécessaires sont disponibles et prêts à l’utilisation.

☑ Bien lire cette procédure et respecter les instructions. Il peut être dangereux d’essayer de les simplifier.

Instructions d'installation

⚠ Sécurité du kit de levage de panneaux

⚠ AVERTISSEMENT Risque de blessures corporelles. Négliger de respecter les instructions et les règles de sécurité du présent manuel et des manuels de l'opérateur et des responsabilités lors de l'utilisation du kit de levage de panneaux Genie peut entraîner des blessures graves.

Lire, comprendre et respecter tous les avertissements et les instructions fournis avec le kit de levage de panneaux.

Ne pas dépasser la capacité de charge nominale de la nacelle. Le poids combiné du kit et des panneaux, occupants, outils et autres équipements ne doit pas dépasser la capacité de charge nominale.

Les kits de levage de panneaux pèsent 30 lb / 13,6 kg.

La capacité maximum du kit de levage de panneaux est de 250 lb / 113 kg.

Le poids du kit de levage de panneaux et de sa charge peut limiter le nombre maximum d'occupants autorisés dans la nacelle à une personne.

Arrimer le ou les panneaux sur les rampes de la nacelle à l'aide des sangles fournies.

Ne pas utiliser la machine sans avoir reçu les instructions appropriées relatives à son utilisation et sans connaître tous les risques associés au levage des panneaux.

Ne pas soumettre la machine à des forces horizontales, ni à des charges latérales en levant ou en abaissant des charges attachées ou suspendues.

Hauteur verticale maximum des panneaux : 4 pi/1,2 m.

Vitesse du vent maximum : 15 mi/h / 6,7 m/s.

Surface de panneau maximum : 32 pi^2/3 m^2.

Outils nécessaires

Clé à cliquet

Clé à cliquet extension

Douille 3/8 pouce

Douille de 1/2 pouce

Clé de 3/8 pouces

Clé de 1/2 pouce

Instructions d'installation

Contenu du kit 1299220GT

Description	Pièce détachée Genie réf.	Qté
Collier, 1.25 x 0.5 po, coussinet-en caoutchouc	56424GT	1
Sangle-sangle réglable	77664GT	1
Vis, HHF, 5/16-18 x 1, 8, ZAG	824086GT	2
Vis, 1/4-20 x 0.625, 8, ZAG	1256855GT	1
Écrou à embase Nylock, 5/16-18,F,ZAG	1274167GT	2
Écrou à embase Nylock, 1/4-20,F,ZAG	1277924GT	1
Protection en mousse	1298850GT	2
Supplément au manuel de l'opérateur	1299254GT	1
Bac, kit de levage de panneaux symboles	1322810GT	1

Contenu du kit 1298841GT

Description	Pièce détachée Genie réf.	Qté
Collier, 1.25 x 0.5 po, coussinet-en caoutchouc	56424GT	1
Sangle-sangle réglable	77664GT	1
Vis, HHF, 5/16-18 x 1, 8, ZAG	824086GT	2
Vis, 1/4-20 x 0.625, 8, ZAG	1256855GT	1
Écrou à embase Nylock, 5/16-18,F,ZAG	1274167GT	2
Écrou à embase Nylock, 1/4-20,F,ZAG	1277924GT	1
Protection en mousse	1298850GT	2
Supplément au manuel de l'opérateur	1299254GT	1
Bac, kit de levage de panneaux mots	1322811GT	1

Instructions d'installation

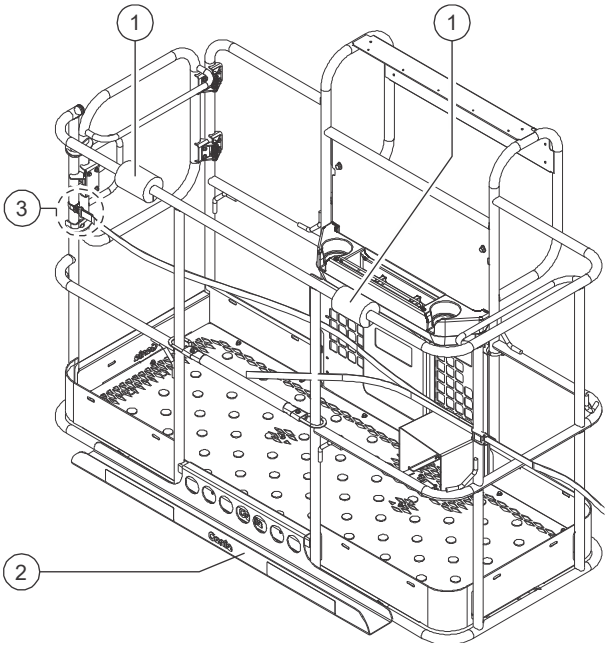
Installation du kit de levage de panneaux

Remarque : effectuer cette procédure sur une surface plane et stable, avec la flèche en position repliée.

1 Régler la nacelle de façon à ce que le garde-pieds situé à l'avant soit à une hauteur de travail confortable.

2 Placer le bac du kit de levage de panneaux par-dessus le garde-pieds et appuyer dessus jusqu'à ce qu'il soit au niveau du dessus du garde-pieds, en alignant les fentes à l'arrière du bac sur les fentes correspondantes du garde-pieds.

Pièce détachée Genie réf. 1322810GT ou 1322811GT



1 protection en mousse x 2
2 bac du kit de levage de panneaux
3 collier

3 Arrimer le bac sur la nacelle à l'aide des fixations fournies. Serrer les fixations.

Pièce détachée Genie réf. 824086GT, 1274167GT

REMARQUE : les autocollants du kit doivent déjà être apposés sur le bac.

1 En utilisant l'illustration 1 comme référence, installer les protections en mousse sur la rampe supérieure de la nacelle.

Pièce détachée Genie réf. 1298850GT

2 En utilisant l'illustration 1 comme référence, positionner le collier sur la rampe verticale avant. Installer la sangle d'arrimage réglable sur le collier et l'arrimer à l'aide des fixations fournies. Serrer jusqu'à ce que le collier soit ajusté tout en étant encore capable de glisser librement sur la rampe verticale.

REMARQUE : la sangle d'arrimage doit être arrimée entre le collier.

REMARQUE : la sangle d'arrimage doit pouvoir glisser librement le long de la rampe de la nacelle.

Pièce détachée Genie réf. 56424GT, 77664GT, 1256855GT, 1277924GT

3 Raccorder le crochet de la sangle d'arrimage réglable à la rampe verticale avant du côté opposé de la nacelle.

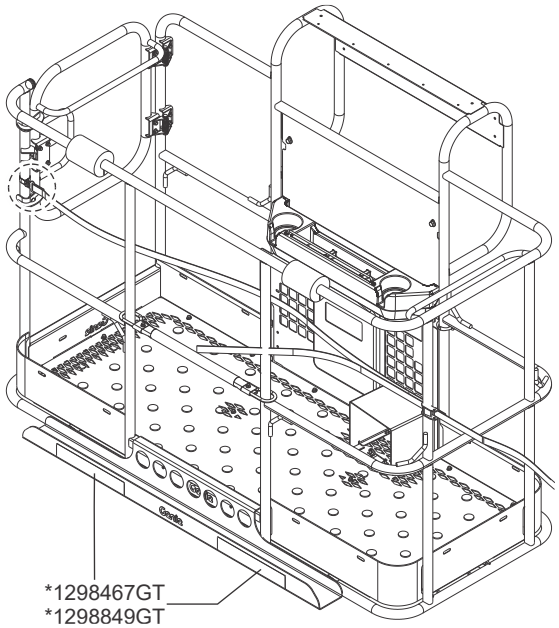
Contrôle des autocollants

Contrôle des autocollants

Contrôler que tous les autocollants sont en place et lisibles.

Pièce réf.	Descriptif de l'autocollant	Qté
1298467GT	Étiquette – Lire le manuel, symboles*	2
1298849GT	Étiquette – kit de levage de panneaux, mots*	2

* Ces autocollants dépendent du modèle, des options et de la configuration.



Instructions d’utilisation

Instructions d’utilisation

1 Arrimer le kit de levage de panneaux et la sangle d’arrimage réglable sur la nacelle.

2 Centrer la charge sur la nacelle.

3 Arrimer la charge sur la nacelle à l’aide de la sangle.

4 Serrer la sangle.

Distribué par :

www.genielift.com